

# Сталинскöй туйод

ВКП(б) УСАСА РК-лөн да РАЙСПОЛКОМЛОН ОРГАН

№ 75 (443)

Август 24 лун, 1939 во

Номерлон  
доныс 8 ур

„И сиктын, и карын став население, реальнöя ощущайтö колхозъясын общественнöй животноводстволыс успехьяссö. Такöд тшöтш öни, кызди некор, лоисны торйөн отчетливöй-ось сийö гырыс позянлунъясыс, кодъяс эмöсь колхозъяслөн животноводство водзö паськö-дöм вылö“.

(„ПРАВДА“).

## СОЦИАЛИСТИЧЕСКÖЙ ЖИВОТНОВОДСТВОЛОН ВЫЛЬ КЫПТОМ ВÖСНА

„Колхозъясын общественнöй животноводство развивайтöм куза мероприятие йылыс“ СССР-са СНК-лөн да ВКП(б) ЦК-лөн постановление адзис став колхознöй сиктыясын пöсь откляк.

Партийнöй да непартийнöй большевикьяс кучысьöны партиялыс да правительстволыс тайö постановление практическöя олöмö пöртöмö. Некымын лун бöрын райцентрын мунис животноводствоса работникьяслөн да видзуовмөсөса специалистьяслөн совещание, кöни обсуждайтис колхозъясын животноводство водзö развивайтöм куза мероприятие йылыс. Совещание вывса участникьяс ыджыд воодушевлениен ошкöны СССР-са СНК-лыс да ВКП(б) ЦК-лыс историческöй шубö, кодö колхозъяс ёнмöдöм да колхозникьяслыс зажиточность кыпöдöм вöсна тышын являйтчö ён орудиеөн.

Районнöй совещание пасйис районса колхозъясын общественнöй животноводство развивайтöмын тöдчана вермöмъяс шедöдöм йылыс. Талунгя лун кежлö колхозъясын лыддысьö 78 животноводческöй ферма, та лыдыс гырыс сюра скöтлөн ферма имейтчö 36, овцеводческöй—27 да свиноводческöй—10. Гырыс сюра скöт 1933 восян январь 1939 водзсодис 4879 юрлыд вылö, ыжъяс куза 752 юрлыд вылö, порсыяс куза 156 юр вылö.

Ыджыд удж вöчöма скöтлыс породность бурмöдöм куза да продуктивность кыпöдöм куза. Районса колхозъясын, животноводстволыс бидмисны передовикьяслөн армия, социалистическöй животноводство развивайтöмын организаторьяс. Например, Виноградов нима колхозыс скöтница У. К. Терентьева 1938 восян шедöдис öти фуражнöй мöс вылö средней удой 1880 литра, „Перелом“ колхозыс (Мутнöй-Материк) телятница А. Ф. Терентьева ёрт 4 водн быдтис 160 кузаны. Тайö жö колхозыс конюх Истомин ёрт быдтис 113 чань. „Красный путь“ колхозыс (Захар-

вань) телятница Сметанина Мария Семеновна куим водн быдтис 181 кузаны.

Партия да правительство ыджыд внимание торйöдöны кызды гырыс сюра скöтöс паськöдöм вылö, сиз жö и порсы да ыж видзöм паськöдöм вылö. Но колö пасйыны, мый мян торья колхозса веськöдлысыяс посни скöт видзöм оз донъяны либö эз на гöгöрвонь талыс ыджыд тöдчанлунсö. Сы вылö видзöдтөг, мый скöт юрлыд развивайтöм вылö мян эм став позянлуныс, но век жö тöдчö торья колхозъяслөн скöт-видзöмын бөрöкольчöм. Например, „Шеп“ колхозлөн животноводческöй фермаын имейтчö сöмын 12 мöс, Киров нима (Кожва) колхозын имейтчö сöмын 10 мöс, Воя сиктöветувса Киров нима колхозын—8 мöс да с. в. Районса уджык колхозыс имейтöны сöмын öти фермаөн.

Колхознöй общественнöй животноводство развивайтöмлы эз содейсуйт öния кадöз дейсуйтыс государственнöй обязательнöй мясопоставка мынтöм йылыс система. „Тайö системане,—шусьö ВКП(б) ЦК-лөн да СССР-са СНК-лөн постановлениеын,—код серти мясопоставкаслөн размерыс быд во содöны колхозъяслы, кодъяс имейтöны фермаын скöт юрлыдлыс содöм, да чинöны колхозъяслы, кодъяс чинтöны скöтлыс юрлыд, сувтöдö невыгоднöй положениё передовй колхозъясöс, бырöдö налыс заинтересованность общественнöй животноводство содöмын да, мöдәрö, сувтöдö льготнöй положениё бөрöкольчыс колхозъясöс, кодъяс оз имейтны животноводческöй фермаяс либö оз сетны фермаасын скöт юрлыдлыс содöм“.

Партия да правительство, аслас шуёмөн, устранитис тайö тырмытöмторсö. 1940 вося январь 1-й лунсян мясопоставка государственнöй кутас босычны оз колхозын скöт юрлыд серти, а быд гектар му площадьюс, кодö закрепитöма колхозлы. Татшöм пöрадонкыс вайöдö выгоднöй поло-

жениё животноводство куза водзымуныс колхозъясöс, колхозъяс жö кöнъясын общественнöй колхознöй скöт паськöдöма омöля, регыд вермасны исправитны тайö делсöс, лöсöдны скöт, мыйыс найö сöмын выиграйтасын.

Районн животноводство развивайтöмлыс проблема большевикскöя разрешитöм могыс, упорнöя колö дасытны скöтлыс крепид кöрым база. Кöтö кызды абу жал, но торья колхозса веськöдлысыяс колана выводяс ез на вöчны. Турун пунктöмын öнöдз на тыдалö преступнöя н ю ж масьöм, торья нин „Выль олöм“, „Соц. ударник“ колхозъясын.

„Перелом“ (Мутнöй материк) колхозыс, колхозса юралыс Канев ёрт, турун пунктöм уджъясөн оперативнöя да конкретнöя веськöдлöм местаö, турун пунктöм öдзöдöм местаö ачыс ордö турун пунктан уджъяс, омöль погодьяс дырйи оз котырт кöрым дасытöм. Омöля турун пунктöм мунö „Косарь“ колхозын, кöни председателыс Елфимов ёрт.

Ыджыд тревога вызывайтö выль скöтнöй дворьяс стрöйтöм да важ скöт картаяс ремонтируйтöм куза уджъяс мунöм. Скöт картаяс, скöт юрлыд серти тырмöны сöмын 67 прöцент, конюшняяс 23 прöцент, свинарникьяс, овчарникьяс, рöдильнöй помещенияс уджык колхозас абуöсь. А стрöйтчöм оз мун. Стрöителнöй бригадаяс уджык колхозас уджалöны мукöд уджъяс вылын. Колö быд колхозын пыр жö сувтöдны тайö удж вылас колана йöзвын.

Миян районса колхозъяс турун пунктöмөн ёна нин сёрмисны. Они колö ставын веськöдны турун пунктöмын колйчöм бырöдöм вылö. Колö быд колхозникöс бура тöдмöдны „колзъясын общественнöй животноводство развивайтöм куза мероприятие йылыс“ ВКП(б) ЦК да СССР-са СНК шуёмөн да большевикскöя (босычны тайö историческöй постановлениёс олöмö пöртöмö).

Всесоюзная сельскохозяйственная выставка

### В кузнице здоровья колхозного стада

Ветеринарных врачей в дореволюционной России было мало и обслуживали они главным образом хозяйства помещиков и кулаков (бедняцкие и середняцкие хозяйства вынуждены были пользоваться услугами коновалов).

В 1938 году в нашей стране работали 8.251 ветеринарных врачей и 10.049 ветеринарных фельдшеров. Кроме того в 1938 году было подготовлено 100.000 колхозных ветеринарных фельдшеров. На каждые два колхоза сейчас приходится в среднем один ветеринарный колхозный фельдшер.

Рост ветеринарного дела,

ветеринарных кадров создал предпосылки для полной ликвидации мучительных эпизоотий. В 1912 году в царской России погибло от чумы 12.953 молодого рогатого скота. Советская ветеринария полностью ликвидировала в СССР чуму крупного рогатого скота.

На помощь ветеринарно-лечебной работе пришла новая современная техника. Многие ветеринарные лечебницы, особенности ветеринарные поликлиники, сейчас оборудованы такой аппаратурой, о которой в дореволюционное время нельзя было и мечтать.

(ТАСС).

### МИЯН РАЙОНЫН (ХРОНИКА)

Август 16-öд лунö мян районсыс видзуовмөсөса передовикьяс 12 морт составын да экскурсантыяс 11 морт составын мунисны Москваö—Ставропольса сельскохозяйственнöй выставка вылын участие примитöм могыс.

\*\*\*

Август 17—20-öд луньясö райцентрын мунис начальнöй да шöр школоса учителяслөн районнöй конференция. Конференция вылын примитис участие 62 морт.

\*\*\*

Коми АССР-лөн УНХУ 1939 вося перепись образовья нудöмыс Нархоз-

учотса районспектор Грачев Федор Осиповичöс премируйтис 550 шайт сьмён, счетчик Ракина Анисьясöс премируйтис 800 шайт сьмён.

\*\*\*

Некымын лун сайын Печанка больницань 20 арöса гражданка А. И. Васильевалыс фельдшер Казановский примитис род куим близнецöс: кык зон да öти ныв. Близнецъяс нормальнöйöсь, роженичалөн состояние бур.

\*\*\*

„Северный угол“ (Денисовка) колхозын силосуйтöма 283 тонн, план динö 100 прöцент.

### Кöсйысьöмъяс олöмö пöртисны чесьтөн

Райисполком бердса первичнöй осоавиахимскöй организация обороннöй удж бурмöдöм могыс суртчылис Коймöд Сталинскöй Пятилетка нима социалистическöй ордийсьöмö. Вöли босытöма конкретнöй обязательствояс.

Социалистическöй ордийсьöм резульatatypeн организация шедöдис нин тöдчана вермöмъяс. Осоавиахим радьясö выль шленгясөн примитöма 9 мортöс. Осоавиахимскöй организация босытис кöсйысьöм—август 18-öд лун кежлö гөтöвитны значкитьясöс. Тайö кöсйысьöмсö чесьтөн пöртöма олöмö. Осоавиахимскöй шленгяс пöвсөсь гөтöвитöма ПВХО куза 7 значкитöс, ГТО куза 2 мортöс, ВС куза 5 значкитöс, ГСО куза 5 значкитöс. Осоавиахимса торья

шленгяс, кызди Л. В. Филиппов, П. М. Канев, Б. И. Колесов да мукöдъяс имейтöны 4 обороннöй значокён. Куим обороннöй значокён имейтöны Ф. Батманов, Горчаков да мукöдъяс. Кык обороннöй значок имейтöны: Шаньгин, Дьячкова, Канев да мукöдъяс. Öти обороннöй значокён имейтöны 5 морт.

Торья ёртъяс, кызды В. Горчаков, П. М. Канев, Филиппов Л. В., Батманов, Шаньгин да мукöдъяс асыныс кöсйысьöмъяс выполнитисны чесьтөн, но эмöсь сетшöм ёртъяс, кодъяс „выполнитисны“ сöмын кыч вылын (Попов уполнаркомзаг, Попова райздрав). Осоавиахимскöй организациян ставыс 26 шлен, код пысыс обороннöй значокъяс имейтöны 18 шлен. Канев.

### 12-й тираж займа II-й пятилетки

18 августа в Краснодаре закончился 12-й тираж займа Второй пятилетки

(выпуск четвертого года). Разыграно 1.130.000 выигрышей на сумму 184.420.000

рублей, в том числе 200 выигрышей по 3000—5000 рублей. (ТАСС).

# СЕНТЯБРЬ 10-ОД ЛУНО — ФИЗКУЛЬТУРНИКЪЯСЛОН ЛУН

Физкультурникъясельс лун празднуйтм рай-центръясын, колхозъясын, совхозъясын да МТС-ясын июль 18-од лунянь вуджодма да установитма нудны сийсе сентябрь 10-од луню—гожея турун пункт уджъяс помасенгон.

Дасътысьём да физкультурникъясельс лун рай-центръясын, колхозъясын, совхозъясын да МТС-ясын нудом должен лоны направитма кружокъясен оборонной удж водз ёнмодом выло, выль физкультурной кружокъяс котыртом да сетю уджалъсь йёзльсь, рабочейъяельсь, колхозникъясельсь да советской интеллигенцияльсь выль слойтъяс кысьём да лёгкой атлетика, гимнастика, граната шыбалом кузя спортивной секцияяс создайтм выло.

Физкультурникъясельс лун кежло дасътысьёмкөд йитодын, кызд пекор, колё развернитны оборонно-физкультурной удж, ГТО-лон многоборие, пятиборие,

треборие кузя коллективъяс костын колё паськодны социалистической ордийсьём, пудны массовой походъяс, играяс.

Физкультурникъясельс лун кежло дасътысьёмон долженсь займитчыны медвойдёр партийной, комсомольской да профсоюзной организацияяс, кыскыны тайо уджас став советской, кооперативной да профсоюзной общественностье.

Физкультуралон да спортлон райсоветса инструктор должен сетны конкретной планъяс, места выло ыставны инструктивной материалъяс да борйыны бур физкультурной руководителъсье.

Сентябрь 10-од лун должен порны физической культуралон масовый праздник, коди существо сертыяс являйтчо народной движениеон, миллион уджалъсь йёзлон жизненной потребностьюон, кодыяс дасъсье морёон дорйыны великой

социалистической рөдинаёс фашистской агрессоръяс послгательствоельсь. Тайо луняс торъя паськыда колё развернитны оборонной значокъяс выло нормаяс сдایتм.

Спортивной соревнованияс выло колё кыскыны том нывъяельсь паськыд масса, лёсьодны нывъяельсь специальной командаяс, медым найо сидз жё кызды и зонъяс вермысны участвуйтны физкультурникъясельс луню спортивной соревнованиясын да петкөдлыны асьыныс кужанлунъяс.

Опи физкультурникъясельс лун кежло колё развернитны деятельной дасътысьём. Быдлун нудны спортивной соревнованияс. Та могъсь быд сиктын, а сидз жё турун пункт участкасыса быд бригадан колё лёсьодны физкультурной площадкаяс.

ВКП(б) Усаса райком бердса военной отделыны юралъсь—**Я. Хозяинов.**

Киров нима колхозын (Воя сиктёвет) ёнөдз на эмбодыша уджалъсьяс, лжеколхозникъяс да рвачъяс. Например, „колхозник“ Головин Иван Григорьевич 1933 восянь имейт 3 трудодней. Та вося войн оз имейт ни ёти трудодней. Семъяс плентъяс оз жё уджавны. Ачыс Головин корсь „выгодной“ уджъяс. Сийб явнөя игнорируйтө партиалъсь да правительствольсь постановление. Головин веськыда дорйө разбитой кулачество колясьясьон пыртлом частнособственнической, буржуазной тенденцияс. Честной да добросовестной уджалъсь колхозникъяс татшөм йёзсь лыддөны колхозной стройлы враждебной йёзон, кодыяс зильоны ордны колхозникъясельсь благосостояние. Татшөмъясьекөд колё решительной тышкасьны.



Колхозной му выльсь сорной турунъясье боко!  
Рисунок М. Отаровлон  
Бюро-клише ТАСС.

## РАЙОНСА ЗНАТНОЙ ЙОЗ МУИСНЫ ВЫСТАВКА ВЫЛО

Август 16-од луню районса знатной йөз—социалистической животноводство са передовикъяс, видзмуовмөсса новаторъяс муисны рөдиналон столицад—Москва Ставсоюзса сельскохозяйственной выставка выло.

Выставка вылын участвуйтөмын кандидатъясон, кодысье вынесөдье Коми АССР-са Совнарком, муисны татшөм ёртъяс:

- 1). Витязев Петр Алексеевич—уджалө „Большевик“ (Петрунь) колхозын көрвидзысьон.
- 2). Истомин Егор Савильевич—уджалө „Перелом“ (Мутной-материк) колхозын кошоюп.
- 3). Хозяинов Константин Иванович—Ленин нима (Петрунь) колхозын колхозса юралъсь.
- 4). Кузнецов Александр Петрович — „Восковец“ (Воя) колхозын кошою.
- 5). Филиппов Михаил Николаевич—„Выль олом“ (Лыжа) колхозын кузнец-стахановец.
- 6). Габов Илья Николаевич—„Выль олом лань“ (Рөдь) колхозын полевод-

ческой бригадын бригадир.

7). Терентьева Ульяна Константиновна—Виноградов нима (Ларваньг) колхозын скотница.

8) Шахтаров Андрей Васильевич—„Красный рыба“ (Конецбор) колхозын кошою.

9). Канев Никифор Федорович — „Косья“ (Сидорово) колхозын көрвидзысь.

10). Филиппов Григорий Алексеевич—„Косья“ колхозса председатель.

11). Канев Иван Трофимович—„Северный угол“ (Денисовка) колхозын полеводческой бригадаса бригадир.

12). Дуркин Василий Александрович—Куйбышев нима (Абезь сиктёвет) колхозысь охотник-стахановец.

Устьюсинской районполкомлон президиум тасъ ётдор вынесөдье выставка выло экскурсантъясон 11 морт составын, муисны татшөм ёртъяс:

1). Беляев Иван Саватьевич—Ленин нима колхозысь көрвидзысь.

2). Батманов Андрей Николаевич — „Урал“ (Абезь) колхозын колхозса юралъсь.

3). Артеев Михаил Андреевич—„Перелом“ (Мутной-Материк) колхозысь бригадир-овощевод.

4). Филиппов Кирилл Никитич—„Красный путь“ (Захарвань) колхозысь колхозса юралъсь.

5). Денисов Евсей Прокопьевич — „Животновод“ (Кольва) колхозысь охотник.

6). Лодыгин Александр Егорович — Мутной-Материк участкасыс агроном.

7). Дьячков Петр Семенович—„Социалистической ударник“ (Нөвикбөж) колхозысь строительствоса бригадир.

8). Чукпчева Мария Михайловна—Ронеса школьной инспектор.

9). Хатанзейский Зосим Иванович—3 № ра олесовхозысь көрвидзысь.

10). Соколов Иван Тихонович—ВЛКСМ райкомса секретарь.

11). Беляев Федор Илларионович — „Большевик“ колхозысь, колхозса председатель.

## ОДЗОДНЫ ТУРУН ПУКТОМ

„Соударник“ колхозса мөдөд №-ра бригадалон август 17 лун кежло ытшкөма 179 га, куртөма 125 га (1760 центнер), зорөдалөма 2900 юр, силосуйтөма 105 тонн. Видзвыв бригаданын должен уджавны 25 морт, уджалө пырджык 17—20 морт.

Бригадаса плентъяс пөвсье медса буре уджалон Филиппов Елисей, ётик луняс боейтывло пель трудоденен, Канев Григорий Митрофанович да мукөдыяс. Видз выло ез на ве-

сиг думыштыны петавны Истомина Ел. П., Канева Кс. Вас. А „колхозницаяс“ Канева Е. да Хозяинова А. пышйөмадь Усавомө да сәни дзебсьясьны. Татшөмясыс дерт колхозница ним сө сөмын повлодлоны. Но мыйлакө колхоз правление век на накөд мирон оло. Колё примитны уставной мера тайо лжеколхозницаельсы.

Бригадалы план серти колё чукөртны 7680 центнер турун, чукөртөма сөмын на 1760 центнер, ли-

бө 22,9 процөнт. Кызды тыдалө бригада асьыс плансө выполнитс сөмын витөд пайсө.

Колхоз правлениелы да бригадир Ануфриев ёртлы пыржө колё котыртыны видз выло водз петөм, сувтөдны машинасьон уджавны мөд смена да исползуйтны пемыдьяны пемыдөдз. Обеспечитны бригадаса став колхозникъясельс видзвыло петөм да өдзөдны турун пунктөм.

В.

## ТОРГОВО-КРЕДИТНОЕ СОГЛАШЕНИЕ МЕЖДУ СССР И ГЕРМАНИЕЙ

19 августа, после длительных переговоров, заключившейся успешно, в Берлине подписано торговое-кредитное соглашение между СССР и Германией. Торгово-кредитное соглашение предусматривает предоставление Германией СССР кредита в размере двухсот миллионов германских марок, сроком на 7 лет из 5 процентов для

закупки германских товаров в течение двух лет со дня подписания соглашения.

Соглашение предусматривает так же поставку товаров со стороны СССР Германии в тот же срок; то есть в течение двух лет на сумму в 180 миллионов германских марок.

(ТАСС).

## Бригадасон колё веськөдлыны

Пөвикбөжса „Социалистической ударник“ колхозын турун пункт уджъясон правление оз веськөдлы, мый вьсна турун идралан план тыртөмын кысье ёна борын. Мыйын помкаяс турун идралом кузя борь колтччөмлөп? Основной помкаясяс заключайтсьоны сын, ёнөдз на бригадасын абу котыртөма водз петөм, видз выло бригадаяс петөны 10 час гөгөр, а уджавны заводитны 11 часын да сөрджык. Машинаяс уджалонь ёти смена, сөмын лунджынеб (11 часянь 8 час рытөдз), мөд смена абу сувтөдөма.

И тайо ставис артмө колхоз правлениелон сеноуборка динө кывкуттөм отношенельсь. Мөдөд бригаданын вөл 6 косильщик, уджалонь сөмын кык морт, мукөдө колхоз правление боеьталис мукөд удж выло, а ытшкөкан машинаяс сулалонь. Например машинист Рочев П. М. уджалө пастухон, морт сийө удж вылас новьё сувтөдны мукөдөс.

Колхоз правлениелы колё пыр жө исправитны тайө делсөб. Турун идралан уджонь веськөдлыны оперативнойуджыка да педөдны тырвермөм скөтлы көрны дасътөмын.

В.

## Комсомольской организацијаса секретар бездејствујтө

Куйбышев нима колхоз бердса (Абезь сиктёвет) комсомольской организацијасыс секретар И. Вокујев јорт бездејствујтө. Комсомолецјас да несојузной томјөз пөвсын некушөм воспитательной уж оз мун. Борја кадын ез вөвлыны собранияяс, оз овлыны занатіејяс. Комсомолецјас пөвсын абу котыртөма ВКП(б) XVIII съездлыс решеніејяс велөдөм, комсомолецјас оз төдны партијалыс да правительствольс решеніејяс. Воку-

јев јорт весіг ачыс оз велөдчы. Јуавсө, Вокујев јорт вермас-ө лоны водз секретарон? Од сјө комсомольской уж вьсна некушөм кывкуттөм оз чувствуйт.

Вокујевлон емдс јубифактјас. Сельпо отделентјейн ужалгон вөчис 1000 шайт растрата.

ВЛКСМ райкомлы колё примитны колана мерајас Вокујев куза.

Отв. редактор—**А. ВОКУЕВ**